



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lot# 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number **V07C35986**
 (Fecha) Date **10/12/2007**

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. **AC031A08MAA**

(Código) **3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 7900000**

Description **CAST STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMENTS *TS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL.
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS SO PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80 80

CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BONNET	WH20941	ASTM A-216/WCB	0.212	0.918	0.018	0.011	0.453	0.041	0.102	0.026	0.012	0.005		79.89	52.20	32	59	160
BONNET			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
BODY	WH19059	ASTM A-216/WCB	0.202	0.901	0.022	0.028	0.525	0.039	0.056	0.017	0.019	0.005		80.91	53.22	32	57	158
BODY			Normalized to (Normalizado a) 920 °C															
WEDGE	WH81475	ASTM A-217/CA15	0.136	0.649	0.026	0.009	0.510	0.088	13.190	0.017	0.021	0.026		102.81	70.18	21	43	300
DISCO			Normalized to (Normalizado to) 970 °C															
			Enfriado en aire.(Enfriado en aire: (C)															

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


 Sandra Ruiz